

**Alignment to the North Dakota Foreign Language Content Standards**  
**Voces® Nuestra historia: Primaria 1 ~ Unit 1**

*Nuestra historia: Primaria 1* is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Primaria 1* will take your elementary school students who have no prior experience in Spanish from Novice-Low through Novice-Mid levels of proficiency and beyond. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first unit in *Nuestra historia: Primaria 1* aligns to the North Dakota Foreign Language Content Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Unidad 1: Saludos</b>			
<b>Communication: Communicating in languages other than English</b>			
<b>Standard 1.1:</b> Students engage in conversation, provide and obtain information, express feelings and emotions, and exchange opinions.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.
<b>Standard 1.2:</b> Students understand and interpret written and spoken language on a variety of topics.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Reading/Listening	I can understand the greetings in a story about Aliz.
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Aliz to their descriptions.
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the greetings of Aliz's friends in order.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Carlota to their descriptions.

<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the events of Carlota's story in order.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.1: ¿De dónde eres?</i>	Listening	I can understand what someone says about their name and where they're from.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.2: ¿Cómo te sientes?</i>	Listening	I can understand some of what someone says about their feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: ¿Qué onda?</i>	Reading	I can understand a story about asking how someone is.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El jaguar</i>	Reading	I can understand a story about the jaguar.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La alpaca Paca</i>	Reading	I can understand a paragraph about Paca the alpaca.
<i>Evaluación</i>	<i>Evaluación de vocabulario</i>	Reading	I can understand vocabulary about greetings and emotions.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening/Reading	I can understand a story about an axolotl.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 2: Correspondiente</i>	Listening	I can identify characters' emotions.

**Standard 1.3:** Students present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl’s story.
<b>Cultures: Gaining knowledge and understanding of other cultures</b>			
<b>Standard 2.1:</b> Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices and perspectives of the cultures studied.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Panorama: Las plazas en México</i>	I can understand a paragraph about a plaza in Mexico.	
<b>Standard 2.2:</b> Students demonstrate an understanding of the relationship between the products and perspectives of the cultures studied.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Antes de leer</i>	Story about <i>ajolotes</i>	
<b>Connections: Connecting with other disciplines and acquiring new information</b>			
<b>Standard 3.1:</b> Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the foreign language.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about an axolotl.	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.	
<b>Standard 3.2:</b> Students acquire information and recognize the distinctive viewpoints that are only available through the foreign language and its cultures.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about an axolotl.	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.	
<b>Comparisons: Developing insight into the nature of language and culture</b>			

**Standard 4.1:** Students demonstrate understanding of the nature of language through comparisons of the language studied and their own.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Vocabulario</i>	Story vocabulary
<i>Historieta 2</i>	<i>Vocabulario</i>	Story vocabulary

**Standard 4.2:** Students demonstrate understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Antes de leer</i>	Story about <i>ajolotes</i>

**Communities: Participating in multilingual communities at home and around the world**

**Standard 5.2:** Students show evidence of becoming life-long learners by using foreign languages for personal enjoyment and enrichment.

Section	Title	Can-Do/Description
Can-Do Checklist		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.

